



ÉCOLE EUROPÉENNE DE STRASBOURG

LA DIVERSITÉ

COMME RICHESSE

ÉDUCATIVE

Diversity as an educational richness • Verschiedenheit als pädagogischer Reichtum



école européenne
de strasbourg





CONTENU · CONTENTS · INHALT

1

Message de la Direction
A Message from the Director
Grußwort der Schulleitung

2

Notre histoire et nos valeurs
Our history and values
Unsere Geschichte und unsere Werte

3

Un cursus scolaire européen
A European school curriculum
Eine europäische Schullaufbahn

4

Baccalauréat européen
European Baccalaureate
Das Europäische Abitur

5

Vie de l'élève
Student life
Schulleben

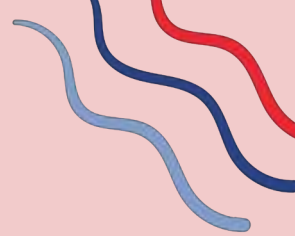
6

Actions européennes et ouverture
European actions and outreach
Europäische Aktionen und
Aufgeschlossenheit

7

Informations pratiques
Practical information
Praktische Informationen

“



Élevés au contact les uns des autres, libérés dès leur plus jeune âge des préjugés qui divisent, initiés aux beautés et aux valeurs des diverses cultures, ils prendront conscience, en grandissant, de leur solidarité. Tout en gardant l'amour et la fierté de leur patrie, ils deviendront, par l'esprit, des Européens, bien préparés à achever et à consolider l'œuvre entreprise par leurs pères pour l'avènement d'une Europe unie et prospère.

«Educated side by side, untroubled from infancy by divisive prejudices, acquainted with all that is great and good in the different cultures, it will be borne in upon them as they mature that they belong together. Without ceasing to look to their own lands with love and pride, they will become in mind Europeans, schooled and ready to complete and consolidate the work of their fathers before them, to bring into being a united and thriving Europe...»

«Zusammengewachsen, von Kindheit an von den trennenden Vorurteilen unbelastet, vertraut mit allem, was groß und gut in den verschiedenen Kulturen ist, wird ihnen, während sie heranwachsen, in die Seele geschrieben, dass sie zusammengehören. Ohne aufzuhören, ihr eigenes Land mit Liebe und Stolz zu betrachten, werden sie Europäer, geschult und bereit, die Arbeit ihrer Väter vor ihnen zu vollenden und zu verfestigen, um ein vereintes und blühendes Europa entstehen zu lassen...»

MARCEL DECOMBIS

Directeur de l'Ecole de Luxembourg de 1953 à 1960

Directeur de cabinet de Jean Monnet, l'un des pères fondateurs de l'Europe, son discours fondateur figure dans un parchemin scellé dans les fondations de chaque École européenne.

Head of Cabinet to Jean Monnet, one of the founding fathers of Europe, whose founding words are inscribed on a parchment sealed into the foundation stones of every European School.

Kabinettschef von Jean Monnet, einem der Gründerväter Europas, dessen Grundsatzrede in einer versiegelten Schriftrolle in den Fundamenten jeder Europäischen Schule verwahrt ist.





1 Message de la direction - A Message from the Director - Grußwort der Schulleitung

Chers parents, chers futurs élèves,

Le choix d'une école est une décision importante pour l'avenir de vos enfants. Cette brochure, vous présente l'École européenne de Strasbourg (EES) et ses atouts uniques, au cœur du quartier européen de la ville.

L'EES est un établissement public local d'enseignement international (EPLI) rattaché à l'académie de Strasbourg, agréé par le système des Écoles européennes.

Implantée au cœur des institutions européennes, elle propose un cursus complet de la **M1 (moyenne section de maternelle)** à la **S7 (terminale)**, couronné par le Baccalauréat européen, reconnu dans l'ensemble des 27 pays de l'Union européenne et au-delà.

Ce diplôme prestigieux, distinct du baccalauréat français, ouvre les portes des meilleures formations et universités mondiales bien souvent sans équivalence ni examen supplémentaire.

Fondée sur une approche multiculturelle et une ouverture aux langues, notre école accueille à ce jour des élèves de plus de 50 nationalités dans trois sections linguistiques. Cette diversité exceptionnelle, véritable bouillon de cultures, favorise un environnement d'apprentissage riche où se croisent chaque jour les perspectives du monde entier, dans un cadre bienveillant et innovant.

La spécificité de notre enseignement réside dans une pédagogie innovante et multilingue, conforme aux règlements du système des Écoles européennes. Les élèves sont immergés dans un environnement multiculturel avec un usage quotidien des langues étrangères.

Cette approche, soutenue par un encadrement bienveillant, favorise non seulement l'excellence académique, mais aussi le développement harmonieux de compétences transversales : créativité, esprit critique et ouverture culturelle. Notre modèle valorise la coopération et l'interculturalité, préparant les élèves à un monde globalisé tout en respectant les standards élevés validés par des évaluations internationales comme PISA.

Fidèle aux valeurs de l'Union européenne, nous cultivons l'esprit de tolérance, de coopération et de démocratie. Notre mission est d'élever ensemble des enfants d'âges, d'origines et de cultures différentes pour en faire, par l'esprit, de véritables citoyens européens, prêts à relever les défis d'un monde globalisé.

L'École européenne de Strasbourg est bien plus qu'un établissement scolaire : *c'est un lieu où l'éducation transcende les frontières, où la diversité est célébrée et où chaque élève développe son plein potentiel.*

Si vous envisagiez de nous rejoindre, nous vous invitons à explorer cette brochure pour découvrir tout ce que l'EES a à offrir.



Dear parents and dear future students,

Choosing a school is a key decision for your children's future. This brochure presents the European School of Strasbourg (EES) and its unique assets, lying within the city's European district.

The EES, accredited by the European School system, is a local public international school (EPLI) attached to the Académie de Strasbourg.

Located right at the heart of the European institutions, it offers a full curriculum from M1 (2nd year of nursery school) to S7 (final year of secondary school), culminating in the European Baccalaureate, which is recognised in all 27 European Union countries and beyond.

This prestigious diploma, different from the French Baccalauréat, opens doors to the world's best higher education courses and universities, often with no need for equivalence or additional examinations.

Based on a multicultural approach and an openness to languages, our school currently hosts pupils of over 50 nationalities across three language sections. This exceptional diversity constitutes a true melting pot of cultures and fosters a rich learning environment where global perspectives meet every day within a supportive and innovative setting.

The specific nature of our teaching lies in an innovative, multilingual pedagogy that complies with the regulations of the European Schools system. Pupils are immersed in a multicultural environment where foreign languages are used every day.

This approach, supported by a caring staff, promotes not only academic excellence but also the harmonious development of cross-curricular skills: creativity, critical thinking and cultural awareness. Our model values cooperation and intercultural awareness, preparing pupils for a globalised world while meeting the high standards endorsed by international assessments such as PISA.

True to the values of the European Union, we cultivate a spirit of tolerance, cooperation and democracy. Our mission is to educate together children of different ages, origins and cultures to become true European citizens in outlook, ready to meet the challenges of a globalised world.



Liebe Eltern, liebe zukünftige Schüler,

Die Wahl einer Schule ist eine wichtige Entscheidung für die Zukunft Ihrer Kinder. In dieser Broschüre werden Ihnen die Europäische Schule Straßburg (École européenne de Strasbourg - EES) und ihre einzigartigen Vorzüge mitten im Europaviertel der Stadt vorgestellt.

Die EES ist eine der Académie de Strasbourg angegliederte und vom System der Europäischen Schulen anerkannte internationale lokale öffentliche Bildungseinrichtung (EPLI).

Sie liegt inmitten der europäischen Institutionen und bietet eine umfassende Schullaufbahn von der Klassenstufe M1 (mittlere Vorschulstufe) bis zur Klassenstufe S7 (Abiturklasse), welche vom Europäischen Abitur abgeschlossen wird, das in allen 27 Ländern der Europäischen Union und darüber hinaus anerkannt ist.

Dieses renommierte Abschlusszeugnis, das sich vom französischen Baccalauréat unterscheidet, erlaubt den Zugang zu den besten Studiengängen und Universitäten weltweit, oftmals ohne Äquivalenz oder zusätzliche Prüfung.

Unsere Schule baut auf einem multikulturellen Ansatz sowie Offenheit gegenüber den Sprachen auf und begrüßt bislang Schüler aus mehr als 50 Ländern in drei Sprachsektionen. Als richtiggehender Nährboden der Kulturen fördert diese außergewöhnliche Vielfalt ein vielschichtiges Lernumfeld, in dem Blickwinkel aus aller Welt jeden Tag in einem wohlwollenden und innovativen Rahmen aufeinandertreffen.

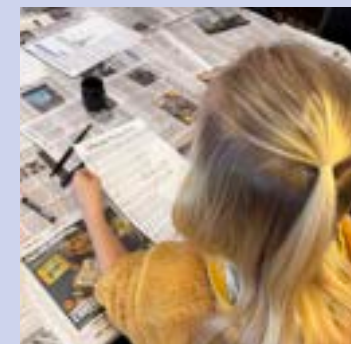
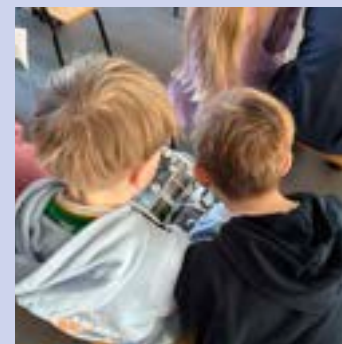
Die Besonderheit unseres Unterrichts beruht auf einer innovativen und mehrsprachigen Pädagogik in Übereinstimmung mit den Vorgaben des Systems der Europäischen Schulen. Die Schüler tauchen in ein multikulturelles Umfeld ein, in dem die Fremdsprachen jeden Tag zum Einsatz gelangen.

Dieser von einer wohlwollenden Betreuung unterstützte Ansatz fördert nicht nur hervorragende schulische Leistungen, sondern ebenfalls die harmonische Entwicklung transversaler Kompetenzen: Kreativität, kritisches Denken und kulturelle Aufgeschlossenheit. Unser Modell würdigt Zusammenarbeit und Interkulturalität, indem es die Schüler auf eine globalisierte Welt vorbereitet, bei gleichzeitiger Einhaltung hoher Maßstäbe, welche von internationalen Leistungsuntersuchungen wie PISA anerkannt werden.

Getreu den Werten der Europäischen Union, pflegen wir den Geist der Toleranz, der Zusammenarbeit und der Demokratie. Es ist unsere Aufgabe, Kinder unterschiedlichen Alters, unterschiedlicher Herkunft und unterschiedlicher Kulturen gemeinsam zu erziehen, um sie - über den Geist - zu richtigen europäischen Bürgern zu formen, die bereit sind, sich den Herausforderungen einer globalisierten Welt zu stellen.

Die Europäische Schule Straßburg ist viel mehr als nur eine Bildungseinrichtung: Sie ist ein Ort, an dem Bildung über die Grenzen hinauswächst, an dem Vielfalt gepriesen wird und an dem jeder Schüler sein ganzes Potenzial entfaltet.

Sollten Sie in Betracht ziehen, sich uns anzuschließen, laden wir Sie ein, sich in diese Broschüre zu vertiefen, um zu herauszufinden, was die EES alles zu bieten hat.



2 Notre histoire et nos valeurs - Our history and values - Unsere Geschichte und unsere Werte

Les écoles européennes forment un réseau unique par son origine, son fonctionnement et son aire géographique. Elles sont profondément ancrées dans l'Union européenne dont il a suivi le développement depuis son origine. En effet, **la première école est née d'une initiative luxembourgeoise il y a plus de 70 ans** avec le développement des premières institutions européennes (notamment la CECA).

Le protocole actant la naissance officielle des écoles européennes est signé en 1957. Une à une des écoles ouvrent dans les villes sièges des institutions et agences de la CEE puis de l'UE. Ces écoles "historiques" sont au nombre de 13. Une grande oubliée a été à ce moment-là Strasbourg siège du Conseil de l'Europe et de ses satellites puis plus tard du Parlement européen.

Cependant à partir de 2005, la commission a ouvert la possibilité aux États membres de créer **des écoles européennes agréées**, qui bien qu'administrativement et financièrement des écoles nationales, obéissent à l'exigence pédagogique des écoles européennes. **Celle de Strasbourg est créée en 2008** suite à l'impulsion de Fabienne Keller et sous le patronage de Nicolas Sarkozy. En 2015, elle s'installe dans ses locaux actuels qui vont prochainement s'étendre avec la construction d'un bâtiment supplémentaire.

D'abord unique en France, l'école européenne de Strasbourg est désormais **l'une des quatre écoles européennes agréées françaises** (écoles européennes de Manosque, de Paris-La Défense et de Lille-Jacques Delors).



European Schools form a unique network in terms of origin, operation and geographical reach. They are deeply rooted in the European Union, whose development has been followed by this network since the beginning. Indeed, the first school was born from a Luxembourgish initiative over 70 years ago, alongside the development of the first European institutions (notably the ECSC).

The protocol marking the official birth of the European Schools was signed in 1957. One by one, schools opened in the host cities of the institutions and agencies of the EEC, and later the EU. There are 13 of these 'historical' schools. At that time, Strasbourg, the seat of the Council of Europe and its satellite bodies, and later the European Parliament, was a notable omission.

However, starting in 2005, the Commission has allowed Member States to establish Accredited European Schools. While administratively and financially national, these schools satisfy the pedagogical requirements of the European Schools system. The Strasbourg school was created in 2008, on the initiative of Fabienne Keller and under the patronage of Nicolas Sarkozy. In 2015, it moved into its current premises, which will soon be expanded with the construction of an additional building.

Originally the only one of its kind in France, the European School of Strasbourg is now one of four French Accredited European Schools (together with the European Schools of Manosque, Paris-La Défense and Lille-Jacques Delors).



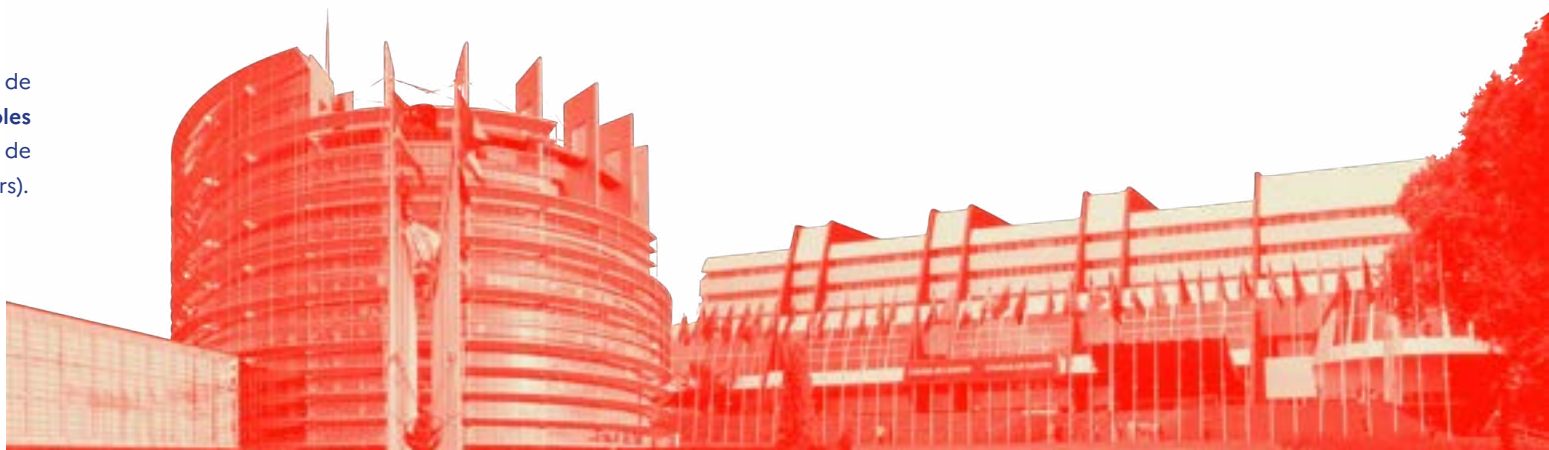
Die Europäischen Schulen bilden ein in seiner Entstehung, seiner Funktionsweise und seinem geographischen Gebiet einzigartiges Netzwerk.

Sie sind fest verankert in der Europäischen Union, deren Entwicklung sie seit ihrer Entstehung verfolgt haben. Denn die erste Schule ging aus einer luxemburgischen Initiative vor mehr als 70 Jahren mit der Entwicklung der ersten europäischen Institutionen (vor allem der EGKS) hervor.

Das Protokoll, in dem die offizielle Entstehung der Europäischen Schulen beurkundet werden sollte, wurde 1957 unterzeichnet. Nach und nach öffneten Schulen in den Städten, in denen Institutionen und Agenturen der EWG sowie anschließend der EU ansässig sind. Es gibt 13 „historische“ Schulen. Zu dieser Zeit ging eine Stadt leer aus, nämlich Straßburg als Sitz des Europarates und seiner Nebenorgane sowie später des Europäischen Parlaments.

Die Kommission bot den Mitgliedsstaaten jedoch ab 2005 die Möglichkeit, anerkannte Europäische Schulen einzurichten, welche den pädagogischen Anforderungen der Europäischen Schulen entsprechen, obwohl sie aus administrativer und finanzieller Sicht Schulen der jeweiligen Länder darstellen. Die Straßburger Schule wurde 2008 auf Anregung von Fabienne Keller und unter der Schirmherrschaft von Nicolas Sarkozy gegründet. Sie ließ sich im Jahr 2015 in den derzeitigen Gebäuden nieder, welche mit der Errichtung eines zusätzlichen Gebäudes demnächst ausgebaut werden.

Die Europäische Schule Straßburg war in Frankreich zunächst einzigartig und gehört jetzt zu den vier anerkannten Europäischen Schulen in Frankreich (Europäische Schulen in Manosque, Paris-La Défense und Lille-Jacques Delors).



Identité européenne

European identity - Europäische Identität

Nous dispensons un enseignement de grande qualité et défendons les valeurs européennes. (dignité humaine, liberté, démocratie, égalité, l'État de droit, respect des droits de l'homme, intégration, équité et durabilité.)



We provide high-quality education and defend European values

(human dignity, freedom, democracy, equality, rule of law, respect for human rights, integration, equity and sustainability).



Wir erteilen äußerst hochwertigen Unterricht und verfechten die europäischen Werte (Menschenwürde, Freiheit, Demokratie, Gleichheit, Rechtsstaatlichkeit, Achtung der Menschenrechte, Integration, Gerechtigkeit und Nachhaltigkeit).

Collaboration

Collaboration - Zusammenarbeit

Les élèves des différentes sections linguistiques étudient certaines matières dans des groupes linguistiques mixtes.

Les enseignants des États membres de l'UE collaborent à l'enseignement, au partage et à l'échange de bonnes pratiques.

Les inspecteurs de tous les États membres de l'UE collaborent et fournissent des conseils professionnels sur les développements pédagogiques et prennent part aux processus de prise de décision.



Pupils from the different language sections study some subjects in mixed groups.

Teachers from EU Member States work together on teaching, sharing and exchanging good practices.

Inspectors from all EU Member States collaborate to provide professional advice on pedagogical developments and participate in decision-making processes.



Die Schüler der verschiedenen Sprachsektionen werden in bestimmten Fächern in gemischten Sprachgruppen unterrichtet.

Die Lehrer aus den Mitgliedsstaaten der EU arbeiten im Hinblick auf den Unterricht sowie den gemeinsamen Einsatz und Austausch bewährter Vorgehensweisen zusammen.

Die Inspektoren aus allen Mitgliedsstaaten der EU arbeiten zusammen, erteilen professionelle Ratschläge in Bezug auf die pädagogischen Entwicklungen und nehmen an den Prozessen zur Entscheidungsfindung teil.

Multilinguisme et multiculturalisme

Multilingualism and multiculturalism

Mehrsprachigkeit und Multikulturalität

Nous proposons un enseignement dans toutes les langues officielles de l'UE, de la maternelle à l'enseignement secondaire supérieur.

Nous nous engageons à soutenir et à préserver nos langues et cultures nationales et dispensons une éducation multiculturelle dans le cadre du programme.



We offer teaching in all official EU languages, from nursery to upper secondary level.

We are committed to supporting and preserving our national languages and cultures, providing a multicultural education within the curriculum.



Wir erteilen Unterricht in allen Amtssprachen der EU, von der Vorschule bis zur Sekundarstufe II.

Wir setzen uns dafür ein, unsere Sprachen und einzelstaatlichen Kulturen zu unterstützen und zu pflegen und bieten eine multikulturelle Erziehung im Rahmen des Programms an.

Inclusion

Inclusion - Inklusion

Nous offrons des possibilités d'apprentissage qui permettent à tous les élèves d'atteindre leur plein potentiel, indépendamment de leur origine, de leur identité ou de leurs capacités.

Nous soutenons le bien-être des élèves et du personnel dans nos écoles.



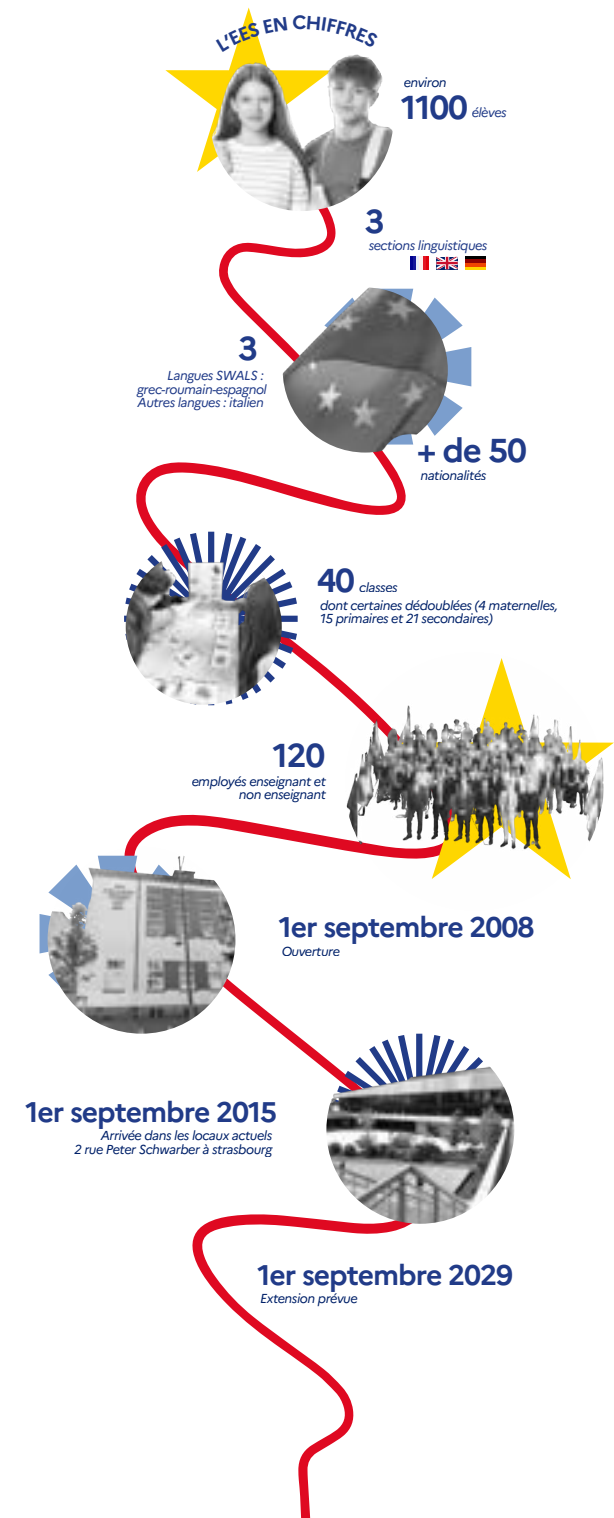
We offer learning opportunities that enable all pupils to reach their full potential, regardless of their background, identity or abilities.

We support the well-being of pupils and staff across our schools.



Wir bieten Lernmöglichkeiten, welche allen Schülern erlauben, ihr volles Potenzial auszuschöpfen, unabhängig von ihrer Herkunft, ihrer Identität oder ihrer Fähigkeiten.

Wir unterstützen das Wohlergehen der Schüler und des Personals in unseren Schulen.



3 Un cursus scolaire européen - A European school curriculum - Eine europäische Schullaufbahn

Le cursus scolaire européen se développe en plusieurs cycles s'étalant de 4 à 18 ans (K12).

Cycles / Cycles / Zyklen	Classes / Classes / Klassen	Âge / Age / Alter
Cycle maternelle	M1 - M2	4 - 5
Cycle primaire	P1 - P5	6 - 10
Cycle secondaire «Cycle observation»	S1 - S3	11 - 13
Cycle secondaire «Cycle pré-orientation»	S4 - S5	14 -15
Cycle secondaire «Cycle orientation»	S6 - S7	16 -18

Le cycle maternelle / The nursery cycle / Der Vorschulzyklus

Les premières années de la vie d'un enfant sont des années capitales. **Tout ce qu'un enfant apprend pendant cette période est d'une grande importance pour son développement futur.** Grâce à l'atmosphère multiculturelle, les enfants sont familiarisés avec l'idéal européen qui règne dans notre école. Cet environnement **exceptionnel** est mis au service de chaque enfant, ceci dans les différents champs éducatifs :

- **Développement et promotion** ludique des langues européennes et des compétences mathématiques et motrices.
- **Apprentissage créatif** à travers l'art et le bricolage, le théâtre et les jeux linguistiques ainsi que la musique et la danse.
- **Apprendre en explorant** : comme de petits explorateurs, les enfants découvrent les merveilles de la nature et la vie des hommes sur Terre.
- Une attention particulière est portée au **développement des compétences** sociales, éthiques et émotionnelles de l'enfant.
- De nombreux espaces de jeux permettent aux enfants de jouer ensemble, d'expérimenter leur créativité et de se confronter à leur diversité. Cette **atmosphère sportive et créative** stimule les jeux de rôle et les échanges dans plusieurs langues.



The first years of a child's life are crucial. Everything a child learns during this period is of great importance for their future development. Within a multicultural atmosphere, children become familiar with the European ideal that reigns in our school. This exceptional environment serves every child across various educational fields:

- Play-based development and promotion of European languages, mathematical skills and motor coordination.
- Creative learning through art and crafts, drama and language games, as well as music and dance.
- Discovery through exploration: like little explorers, children discover the wonders of nature and human life on Earth.
- There is a particular focus on the development of children's social, ethical and emotional skills.
- Numerous play areas allow children to play together, test out their creativity and engage with their diversity. This active and creative atmosphere encourages role-play and communication in several languages.



Die ersten Jahre im Leben eines Kindes sind überaus wichtige Jahre. Alles, was ein Kind während dieser Zeit lernt, ist für seine zukünftige Entwicklung von großer Bedeutung. Die Kinder werden mit dem in unserer Schule herrschenden europäischen Ideal dank der multikulturellen Atmosphäre vertraut gemacht. Dieses außergewöhnliche Umfeld wird in den Dienst jedes Kindes gestellt, und zwar in den verschiedenen Lernfeldern:

- Entwicklung und spielerische Förderung der europäischen Sprachen sowie der mathematischen und motorischen Kompetenzen.
- Kreatives Lernen über Kunst und Basteln, Theater und Sprachspiele sowie Musik und Tanz.
- Lernen durch Forschen: wie kleine Forscher erkunden die Kinder die Wunder der Natur und das Leben des Menschen auf der Erde.
- Besondere Aufmerksamkeit wird der Entwicklung der sozialen, ethischen und emotionalen Kompetenzen des Kindes gewidmet.
- Zahlreiche Spielbereiche bieten den Kindern die Möglichkeit, zusammen zu spielen, ihre Kreativität auszuloten und sich ihrer Vielfalt zu stellen. Diese sportliche und kreative Atmosphäre fördert Rollenspiele und Gespräche in mehreren Sprachen.



3 Un cursus scolaire européen - A European school curriculum - Eine europäische Schullaufbahn

Le cycle primaire / The primary cycle / Der Grundschulzyklus

Le cycle primaire comprend **cinq années scolaires** et met en particulièrement l'accent sur :

- Les apprentissages fondamentaux
- L'enthousiasme pour d'autres langues
- L'usage critique du numérique
- Les stratégies de coopération
- La différenciation et l'individualisation
- La promotion de l'esprit sportif
- Les pratiques d'inclusion
- Dispositifs de soutien éducatif

Les points forts de l'enseignement à l'école primaire sont :

- Langue dominante, mathématiques, deuxième langue et découverte du monde (cours de sciences naturelles)
- Activités éducatives stimulant l'expression : éducation artistique et musicale
- Éducation physique et sportive
- Ressources numériques
- Les « Heures européennes » permettent aux enfants de découvrir l'esprit européen à travers des projets communs avec des élèves d'autres sections linguistiques.

Au cycle primaire, **l'accent est mis sur la langue dominante, les mathématiques et la première langue étrangère**. L'éducation artistique, musicale, sportive, la découverte du monde, la religion ou la morale non-confessionnelle ainsi que **les « heures européennes »** sont également importantes : s'y rencontrent des enfants **de sections différentes pour participer à des projets communs**.

Subject	P1 and P2	P3, P4 and P5
Language 1 (L1) (SWALS L1)*	8 hours 2 hours 30 minutes	6 hours and 45 minutes (3 hours 45 minutes)
Mathematics	4 hours	5 hours 15 minutes
Language 2 (L2)	2 hours 30 minutes	2 hours 45 minutes
Music, Art, Physical Education	5 hours	3 hours
Discovery of the World	1 hour 30 minutes	3 hours
European Hours	-	1 hour 30 minutes
Religion/Ethics	1 hour	1 hour 30 minutes
Recreation	3 hours 30 minutes	2 hours 30 minutes
ONL - Other National	1 hour 30 minutes	1 hour 30 minutes
Total	25 hours 30 minutes	27 hours 15 minutes

* Student without a language section



The primary cycle comprises five school years and places a particular emphasis on:

- Core learning skills
- Enthusiasm for other languages
- Critical use of digital technology
- Cooperation strategies
- Differentiation and individualisation
- Promotion of sportsmanship
- Inclusion practices
- Educational support measures

The strengths of the primary school curriculum are:

- Dominant language, mathematics, second language and discovery of the world (natural sciences)
- Expressive educational activities: art and music education
- Physical education and sport
- Digital resources
- 'European Hours' allow children to discover the European spirit through joint projects with pupils from other language sections.

During the primary cycle, the focus is on the dominant language, mathematics and the first foreign language. Art, music, physical education, discovery of the world, religion or non-confessional ethics and 'European Hours' are equally important; these are areas where children from different sections come together to take part in collaborative projects.



Der Grundschulzyklus umfasst fünf Schuljahre und legt den Schwerpunkt insbesondere auf die nachstehenden Elemente:

- Grundbildung
- Begeisterung für andere Sprachen
- Kritischer Umgang mit digitalen Hilfsmitteln
- Zusammenarbeitsstrategien
- Differenzierung und Individualisierung
- Förderung der Sportlichkeit
- Inklusionspraktiken
- Pädagogische Betreuung

Die Kernpunkte des Unterrichts in der Grundschule umfassen:

- Dominante Sprache, Mathematik, zweite Sprache und Erkundung der Welt (naturwissenschaftlicher Unterricht)
- Den Ausdruck fördernde Lernaktivitäten: Kunst- und Musikerziehung
- Sportunterricht
- Digitale Ressourcen
- Die „Europastunden“ bieten den Kindern die Möglichkeit, den europäischen Geist über gemeinsame Projekte mit Schülern aus anderen Sprachsektionen zu entdecken.

Der Schwerpunkt liegt in der Grundschule auf dominanter Sprache, Mathematik und erster Fremdsprache. Kunst-, Musik- und Sportunterricht, die Erkundung der Welt, Religions- oder nicht konfessionsgebundener Ethikunterricht sowie die „Europastunden“ sind ebenfalls wichtig: hier treffen Kinder aus unterschiedlichen Sektionen aufeinander, um an gemeinsamen Projekten teilzunehmen.



3 Un cursus scolaire européen - A European school curriculum - Eine europäische Schullaufbahn

Le cycle secondaire / The secondary cycle / Der Sekundarschulzyklus

Les élèves des écoles européennes poursuivent leur scolarité dans l'enseignement secondaire durant sept années scolaires, divisées en trois cycles. **Le cycle secondaire met en particulièrement l'accent sur :**

- la maîtrise des langues étrangères
- l'acquisition d'une solide culture scientifique
- l'appropriation d'une solide culture humaniste et politique
- la différenciation et l'individualisation
- les pratiques d'inclusion
- la promotion de l'esprit sportif
- la promotion de l'esprit européen



Pupils at European Schools continue their education at secondary level for seven school years, divided into three cycles. The secondary cycle places a particular emphasis on:

- mastery of foreign languages
- acquisition of a sound scientific culture
- development of a strong humanist and political culture
- differentiation and individualisation
- inclusion practices
- promotion of sportsmanship
- promotion of the European spirit



Die Schüler der Europäischen Schulen besuchen den Unterricht weitere sieben Schuljahre lang, die in drei Zyklen unterteilt sind. Der Sekundarschulzyklus legt den Schwerpunkt insbesondere auf:

- die Beherrschung der Fremdsprachen
- den Erwerb einer soliden Wissenschaftskultur
- die Aneignung einer soliden humanistischen und politischen Kultur
- die Differenzierung und die Individualisierung
- die Inklusionspraktiken
- die Förderung der Sportlichkeit
- die Förderung des europäischen Geistes



Programme / Programme / Programm

Les deux dernières années du cycle S6/S7 préparent les élèves au diplôme du Baccalauréat Européen: **elles doivent être suivies dans leur intégralité pour se présenter à l'examen du Baccalauréat européen.**



The final two years of the S6/S7 cycle prepare pupils for the European Baccalaureate diploma: they must be completed in their entirety to be eligible for the European Baccalaureate examination.



In den letzten zwei Schuljahren der Klassenstufe S6/S7 werden die Schüler auf das Europäische Abitur vorbereitet: diese Schuljahre müssen ganz absolviert werden, damit die Schüler die Prüfungen zum Europäischen Abitur ablegen können.

Subject	S1	S2	S3
	<i>Number of periods per week</i>		
Language 1	5	5	4
Mathematics	4	4	4
Language 2	5	4	4
Language 3	2	3	3
Physical education	3	3	3
Religion/Ethics	2	2	2
Human Sciences	3	3	3
Integrated Sciences	4	4	4
Latin*	-	2*	2*
Art	2	2	2
Music	2	2	2
ICT	1	1	2*
Total	33	33 or 35	31 or 33

*Choosing Latin in S2 precludes choosing ICT in S3

Subject	S4	S5
	<i>Number of periods per week</i>	
Language 1	4	4
Language 2	3	3
Mathematics 4P or 6P	4 ou 6	4 ou 6
Religion/Ethics*	1	1
History*	2	2
Geography*	2	2
Biology	2	2
Chemistry	2	2
Physics	2	2
Subtotal	27 or 29	
	<i>Optional subjects Number of periods per week</i>	
Latin	4	4
Language 4 (ESP/IT)	4	4
ICT	2	2
Economics*	4	4
Art	2	2
Total	31 or 35	

*Teaching in Language 2

Subject	S6	S7
	<i>Number of periods per week</i>	
Language 1	4	4
Language 2	3	3
Mathematics 3P or 5P	3 or 5	3 or 5
Religion/Ethics*	2	2
History*/**	2	2
Geography*/**	2	2
Philosophy**	2	2
Science, Technology and Society	2	2
Physical education	2	2
	<i>Optional subjects Number of periods per week</i>	
Latin	4	4
L1 adv/L2 adv	3	3
Language 3	4	4
Mathematics adv	3	3
Language 4 (ESP/IT)	4	4
Geography or History 4P*	4	4
Physics 4P	4	4
Chemistry 4P	4	4
Biology 4P	4	4
Economics 4P*	4	4
Art 4P	4	4
Music 4P	4	4
	<i>Complementary courses Number of periods per week</i>	
Lab Physics	2	2
Lab Chemistry	2	2
Lab Biology	2	2
ICT	2	2
Sociology	2	2
Political science	2	2
Art	2	2
Music	2	2
Sport (expert)	2	2
Theatre	2	2

*Teaching in Language 2

** History 2P if History 4P is not selected, or Geography 4P and Philosophy 4P

The student must have between 31 and 35 Periods.

3 Un cursus scolaire européen - A European school curriculum - Eine europäische Schullaufbahn

Politique de soutien / Support policy / Pädagogische Förderung

La différenciation est le fondement de tout **bon enseignement performant** et doit s'effectuer en classe. Elle garantit que, dans la préparation et le déroulement des leçons, l'enseignant est **conscient des modes d'apprentissage et besoins individuels** de chaque élève et en tient compte. Dans certains cas, **un soutien supplémentaire** s'impose au-delà de la différenciation déjà mise en place.

Soutien général	Soutien modéré	Soutien intensif
Court terme, en petits groupes. - rattrapage, arrivée tardive, maladie, difficultés linguistiques, acquisition de nouvelles aptitudes...  Short term, in small groups. - catch-up, late entry, illness, language difficulties, acquisition of new skills...  Kurzfristig, in kleinen Gruppen. - Aufholen, Späteintritt, Krankheit, Sprachschwierigkeiten, Erwerb neuer Fähigkeiten...	Court terme à Long terme, en petits groupes ou individuellement. Il est dispensé aux élèves présentant des difficultés d'apprentissage modérées ou ayant besoin d'un soutien plus ciblé. Il peut convenir aux élèves qui éprouvent des difficultés considérables pour suivre le programme scolaire (problèmes linguistiques, difficultés de concentration).  Short-term to long-term, in small groups or individually. For pupils with moderate learning difficulties or those needing more targeted support. This may suit pupils who experience considerable difficulties following the curriculum (e.g. language barriers, concentration issues).  Kurz- bis langfristig, in kleinen Gruppen oder einzeln. Erfolgt zugunsten von Schülern mit moderaten Lernschwierigkeiten bzw. welche eine gezieltere Betreuung benötigen. Sie kann sich für Schüler eignen, die auf beträchtliche Schwierigkeiten stoßen, dem Schulprogramm zu folgen (Sprachprobleme, Konzentrationsschwierigkeiten).	Long terme, en petits groupes ou individuellement Tous les élèves bénéficiant de ce soutien sont dotés d'un Plan d'apprentissage individuel (PAI). Cas A : le soutien intensif est dispensé aux élèves présentant des besoins éducatifs spécifiques, que ce soit en termes d'apprentissage, émotionnels, comportementaux ou physiques. Cas B : du soutien intensif peut être dispensé sous forme d'un soutien linguistique .  Long-term, in small groups or individually. All pupils receiving this support are provided with an Individual Learning Plan (PAI). Case A: intensive support is provided for pupils with special educational needs, whether learning, emotional, behavioural or physical. Case B: intensive support may also be provided in the form of language support.  Langfristig, in kleinen Gruppen oder einzeln. Alle Schüler, welche in den Vorteil dieser pädagogischen Betreuung gelangen, verfügen über einen Individuellen Lernplan (PAI). Fall A: Die intensive pädagogische Betreuung erfolgt für Schüler mit spezifischen Lernbedürfnissen, sei es im Hinblick auf den Lernmodus oder spezifische emotionale, verhaltensrelevante bzw. körperliche Bedürfnisse. Fall B: Eine intensive pädagogische Betreuung kann in Form einer sprachlichen Unterstützung erfolgen.



Differentiation is the foundation stone of all effective teaching and must be implemented within the classroom. It ensures that, during the planning and delivery of lessons, the teacher is aware of the learning styles and individual needs of every pupil and takes them fully into account. In some cases, additional support is required beyond the differentiation already in place.



Differenzierung ist der Grundstein jeder guten und effektiven Ausbildung und muss im Rahmen des Unterrichts erfolgen. Sie gewährleistet, dass der Lehrer sich bei der Vorbereitung des Unterrichts und in dessen Verlauf der individuellen Lernformen und Bedürfnisse der einzelnen Schüler bewusst ist und sie berücksichtigt. In einigen Fällen ist eine zusätzliche pädagogische Betreuung, über die bereits bestehende Differenzierung hinaus erforderlich.



En savoir plus
Find out more - Mehr erfahren



3 Un cursus scolaire européen - A European school curriculum - Eine europäische Schullaufbahn

Politique des langues / Language policy / Sprachpolitik

Depuis la création des Ecoles européennes, et aujourd'hui encore, les langues et l'enseignement des langues jouent un rôle essentiel dans ce système tout à fait unique.

Principes fondamentaux de base :

- L'importance primordiale de la langue maternelle (Langue 1) ;
- La reconnaissance des langues nationales de chaque Etat membre de l'Union européenne et l'engagement à les favoriser ;
- La proposition d'un système éducatif multilingue qui favorise le plurilinguisme.

Principes liés aux dispositions :

- L'inscription des élèves dans des sections linguistiques (3 à l'EES) ;
- La promotion du plurilinguisme, en favorisant l'acquisition efficace de la Langue 1 et de deux ou trois autres langues (Langues 2, 3 et 4) ;
- La promotion du développement des compétences linguistiques grâce à l'enseignement d'une matière intégré à une langue étrangère (EMILE), en proposant un enseignement donné dans des langues autres que la Langue 1, présentes dans le programme d'études de l'élève.

Niveaux minimums de compétence linguistique (CECRL)*

Minimum levels of language proficiency (CEFR)

Minimale Sprachkompetenzniveaus (GER)

Language/ Level	Nursery	Primary	S3	S5	S7
L2		A2	B1	B2	C1
L3			A1+	A2+	B1+
L4				A1	A2+

* Le cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL)



Since the creation of the European Schools, and still today, languages and language teaching have played an essential role in this unique system.

Fundamental principles:

- The vital importance of the mother tongue (Language 1);
- The recognition of the national languages of each EU Member State and a commitment to their promotion;
- Proposing a multilingual educational system that fosters multilingualism.

Principles connected with the provisions:

- Enrolment of pupils in language sections (3 at the EES);
- Promotion of multilingualism by encouraging the effective acquisition of Language 1 and two or three other languages (Languages 2, 3 and 4);
- The promotion of linguistic skill development through Content and Language Integrated Learning (CLIL), by offering instruction in languages other than Language 1 that are included in the pupil's study programme.

Point d'attention pour les parents dans le choix de la Langue 1 (L1)

- Être conscient de la nécessité d'une L1 aussi proche que possible de la langue dominante de l'enfant ;
- Soutenir avec l'école ce choix de langue en la faisant vivre en dehors de l'école s'il ne s'agit pas de la langue dominante ;
- Être conscients que le système des écoles européennes n'est pas une école bilingue (Français-langue étrangère).

Key considerations for parents when choosing Language 1 (L1)

- Be aware of the need for L1 to be as close as possible to the child's dominant language;
- Support this choice alongside the school by encouraging the use of the language outside of school, particularly if it is not the child's dominant language;
- Be aware that the European School system is not a bilingual school (French/foreign language).

An die Eltern gerichtete Orientierungshilfe für die Wahl von Sprache 1 (L1)

- Bewusstsein, dass eine L1 der dominanten Sprache des Kindes möglichst ähnlich sein muss;
- Unterstützung dieser Sprachwahl gemeinsam mit der Schule, indem sie im außerschulischen Bereich greifbar gemacht wird, sollte es sich nicht um die dominante Sprache handeln;
- Bewusstsein, dass es sich bei dem System der Europäischen Schulen nicht um eine bilinguale Schule handelt (Französisch-Fremdsprache).



Sprachen und Sprachunterricht spielen seit der Gründung der Europäischen Schulen, und auch heute noch, eine maßgebliche Rolle in diesem durchweg einzigartigen System.

Grundprinzipien:

- Vorrangige Bedeutung der Muttersprache (Sprache 1);
- Anerkennung der Landessprachen der einzelnen Mitgliedsstaaten der Europäischen Union und Verpflichtung, sie zu fördern;
- Angebot eines mehrsprachigen Bildungssystems, welches die Mehrsprachigkeit fördert.

Grundsätze in Verbindung mit den Einzelmaßnahmen:

- Anmeldung der Schüler in den Sprachsektionen (3 in der EES);
- Förderung der Mehrsprachigkeit durch Förderung des effektiven Erwerbs der Sprache 1 sowie von zwei oder drei weiteren Sprachen (Sprachen 2, 3 und 4);
- Förderung der Entwicklung der Sprachkompetenzen über die Unterrichtung eines in eine Fremdsprache eingebundenen Faches (EMILE), in dem ein Unterricht in anderen Sprachen des Lernprogramms des Schülers als der Sprache 1 angeboten wird.

Point d'attention pour les parents dans le choix de la Langue 2 (L2)

- Être conscients que c'est un choix pour toute la scolarité (pas de changement possible) ;
- Soutenir avec l'école ce choix de langue en la faisant vivre en dehors de l'école.

Key considerations for parents when choosing Language 2 (L2)

- Be aware that this is a choice for the entirety of the child's education (no changes are possible);
- Support this choice alongside the school by encouraging the use of the language outside of school.

An die Eltern gerichtete Orientierungshilfe für die Wahl von Sprache 2 (L2)

- Bewusstsein, dass die Wahl für die gesamte Schullaufbahn Gültigkeit besitzt (kein Wechsel möglich);
- Unterstützung dieser Sprachwahl zusammen mit der Schule, indem sie im außerschulischen Bereich greifbar gemacht wird.



L1

Langue dominante de l'élève, enseignée de la 1ère année de Maternelle au Baccalauréat. C'est la langue de la section dans laquelle l'élève est inscrit (français, allemand et anglais).



The pupil's dominant language, taught from the 1st year of Nursery until the Baccalaureate. This is the language of the section in which the pupil is enrolled (French, German or English).



Ab dem 1. Schuljahr der Vorschule bis zum Abitur unterrichtete dominante Sprache des Schülers. Es handelt sich um die Sprache der Sektion, in der der Schüler angemeldet wird (Französisch, Deutsch und Englisch).

L2

La langue 2 (anglais, allemand ou français) enseignée de la 1re année du Primaire au Baccalauréat. **À partir de la 3e année du secondaire, la L2 devient la langue d'enseignement pour l'histoire, la géographie et d'autres matières.**



Language 2 (English, German or French) taught from the 1st year of Primary until the Baccalaureate. From the 3rd year of Secondary, L2 becomes the language of instruction for history, geography and other subjects.



Ab dem 1. Schuljahr der Grundschule bis zum Abitur unterrichtete Sprache 2 (Englisch, Deutsch oder Französisch). Ab dem 3. Schuljahr der Sekundarstufe wird die L2 zur Unterrichtssprache in Geschichte, Erdkunde und weiteren Fächern.

L3

Une 3e langue (anglais, allemand, français ou espagnol qui s'ajoute) enseignée pour des débutants à partir de la 1re année à la 5e année du secondaire, avec la possibilité de la continuer en option jusqu'au Baccalauréat.



A third language (English, German or French and now also Spanish) taught for beginners from the 1st year until the 5th year of Secondary, with the possibility of continuing as an optional subject until the Baccalaureate.



Eine für Anfänger ab dem 1. Schuljahr bis zum 5. Schuljahr der Sekundarstufe unterrichtete dritte Sprache (Englisch, Deutsch, Französisch oder zusätzlich Spanisch) mit der Möglichkeit, sie bis zum Abitur als Wahlfach beizubehalten.

L4

L5

D'autres langues optionnelles peuvent être choisies en 4e année (L4) ou en 6e année (L5) du Secondaire : italien ou espagnol.



Other optional languages may be chosen in the 4th year (L4) or 6th year (L5) of Secondary: Italian or Spanish.



Weitere Sprachen können im 4. Schuljahr (L4) oder im 6. Schuljahr (L5) der Sekundarstufe als Wahlfach ausgewählt werden: Italienisch oder Spanisch.

4 Baccalauréat européen - European Baccalaureate - Das Europäische Abitur

Examen final / Final examination / Abschlussprüfung

Le parcours scolaire dans les écoles européennes s'achève par la délivrance du Baccalauréat européen, un diplôme délivré uniquement par les écoles européennes.

Le cycle du Baccalauréat européen comprend les deux dernières années de l'enseignement secondaire (S6 et S7) des Écoles européennes et des écoles agréées par le Conseil supérieur. Il répond à un programme d'études ambitieux, complet et multilingue, adapté au profil singulier de chaque élève et au parcours universitaire poursuivi après l'obtention du Baccalauréat européen.

Le président du jury du Baccalauréat européen et les inspecteurs nationaux agissant en qualité de vice-présidents supervisent la session du Baccalauréat européen. Ils garantissent le haut niveau et la qualité des sujets d'examen du Baccalauréat ainsi qu'une évaluation juste et fiable des candidats, et ils font en sorte que les épreuves se déroulent dans le respect des règlements des Écoles européennes.

Après avoir réussi l'examen final, les élèves se voient décerner le Baccalauréat Européen par le Secrétaire général des Ecoles européennes au nom du Conseil Supérieur.

Les titulaires du diplôme du Baccalauréat Européen jouissent des mêmes droits et avantages que les autres titulaires d'un diplôme de fin d'études secondaires dans leur pays. Il est officiellement reconnu comme un diplôme d'entrée dans l'enseignement supérieur dans tous les pays de l'Union Européenne, ainsi que dans un grand nombre de pays hors UE, ce qui ouvre de nombreuses possibilités d'études supérieures à l'étranger pour nos élèves.



The educational journey in European Schools culminates in the award of the European Baccalaureate, a diploma issued exclusively by European Schools.

The European Baccalaureate cycle covers the final two years of secondary education (S6 and S7) in European Schools and schools accredited by the Board of Governors. It encompasses an ambitious, comprehensive and multilingual curriculum, tailored to the unique profile of each pupil and the university path they intend to pursue after gaining their European Baccalaureate.

The President of the European Baccalaureate Examining Board and the national inspectors, acting as Vice-Presidents, supervise the European Baccalaureate sessions. They ensure the high standards and quality of the examination papers, as well as the fair and reliable assessment of candidates, ensuring that the examinations are conducted in compliance with European School regulations.

Upon successful completion of the final examination, pupils are awarded the European Baccalaureate by the Secretary-General of the European Schools on behalf of the Board of Governors.

Holders of the European Baccalaureate diploma enjoy the same rights and benefits as other secondary school leavers in their respective countries. It is officially recognised as an entry qualification for higher education in all European Union countries, as well as in many countries outside the EU, which opens up a wealth of opportunities for our pupils to study abroad.



Die Schullaufbahn in den Europäischen Schulen endet mit dem Erhalt des Europäischen Abiturs, eines nur von den Europäischen Schulen verliehenen Abschlusszeugnisses.

Die Europäische Abiturstufe umfasst die letzten zwei Schuljahre der Sekundarstufe (S6 und S7) an den Europäischen Schulen sowie den vom Obersten Rat anerkannten Schulen. Sie geht auf ein ehrgeiziges, umfassendes und mehrsprachiges Unterrichtsprogramm ein, welches an das individuelle Profil der einzelnen Schüler sowie die nach Erhalt des Europäischen Abiturs angestrebte akademische Laufbahn angepasst ist.

Der Vorsitzende des Prüfungsausschusses und die als stellvertretende Vorsitzende tätigen nationalen Inspektoren beaufsichtigen die Europäische Abiturprüfung. Sie gewährleisten das hohe Niveau und die Qualität der Prüfungsthemen des Abiturs sowie eine gerechte und zuverlässige Benotung der Bewerber, wobei sie sicherstellen, dass die Prüfungen unter Einhaltung der Vorgaben der Europäischen Schulen erfolgen.

Das Europäische Abitur wird den Schülern nach erfolgreichem Ablegen der Abschlussprüfung vom Generalsekretär der Europäischen Schulen im Namen des Obersten Rates verliehen.

Die Inhaber des Europäischen Abiturs haben Anspruch auf die gleichen Rechte und Vergünstigungen wie andere Inhaber von Sekundarschulabschlusszeugnissen in ihrem Land. Es ist in allen Ländern der Europäischen Union sowie in etlichen Ländern außerhalb der EU offiziell als Zugangsqualifikation zum Hochschulstudium anerkannt, was unseren Schülern zahlreiche Möglichkeiten des Hochschulstudiums im Ausland eröffnet.





5 Vie de l'élève - Student life - Schulleben

La vie de l'élève à l'École Européenne de Strasbourg repose sur un principe simple : **devenir citoyen, ça s'apprend**. Et cet apprentissage se fait dans une pratique quotidienne dès les premières années de la scolarité.

Les élèves sont encouragés à **s'impliquer dans leurs instances de représentation, des projets collectifs, des actions solidaires et citoyennes**. Nous avons des représentants élèves pour différents domaines de la vie scolaire : les délégués de classe ou Student Board, les Sport'EES pour le sport, les B'EES pour l'écologie, les PHAR'EES pour la lutte contre le harcèlement à l'école...

Notre principe est de donner aux élèves, une vraie voix : se saisir de sa citoyenneté, de ses droits et de ses devoirs, cela passe par la crédibilité que l'École accorde aux élèves et dont ils doivent se saisir. L'apprentissage pratique de la citoyenneté passe par ce deal.

Ils s'approprient ainsi des compétences essentielles : **sens des responsabilités, autonomie, respect de l'opinion des autres, engagement démocratique**.

La diversité culturelle et linguistique de l'établissement constitue un terrain privilégié pour apprendre **le vivre-ensemble, la coopération et le dialogue interculturel** ; faire de nos élèves des enfants puis des adolescents unis dans leur diversité.



Student life at the European School of Strasbourg is based on a simple principle: becoming a citizen is something that is learned.

And this learning can only happen through daily practice from the very first years of schooling.

Pupils are encouraged to get involved in representative bodies, collective projects and charitable and civic actions. We have student representatives for various areas of school life: class delegates or Student Board, Sport'EES for sports, B'EES for ecology, PHAR'EES for the fight against school bullying, etc.

Our principle is to give pupils a genuine voice: taking ownership of one's citizenship, rights and duties relies on the credibility the school grants to its pupils. This partnership is key to the practical learning of citizenship.

They thus acquire essential skills: a sense of responsibility, autonomy, respect for the opinions of others and democratic engagement.

The school's cultural and linguistic diversity constitutes a unique setting for learning to live together, fostering cooperation and intercultural dialogue to help our pupils, children and adolescents alike, become united in their diversity.



Das Schulleben an der Europäischen Schule Straßburg beruht auf einem einfachen Grundsatz: Bürger werden ist ein Lernprozess.

Und dieser Lernprozess erfolgt über tägliche Übung ab den ersten Schuljahren.

Die Schüler werden ermutigt, sich für ihre Vertretungsinstanzen, kollektive Projekte sowie solidarische Aktionen und aktives Bürgerengagement einzusetzen. Wir verfügen über Schülervertreter für verschiedene Bereiche des schulischen Lebens: die Klassensprecher oder Student Board, die Sport'EES für den Sport, die B'EES für die Ökologie, die PHAR'EES für die Bekämpfung von Mobbing in der Schule...

Wir verfolgen den Grundsatz, den Schülern wirklich zu einer Stimme zu verhelfen: die Erfassung des Bürgersinns, der Rechte und der Pflichten jedes einzelnen erfolgt über die Glaubwürdigkeit, welche die Schule den Schülern zugesteht und die sie nutzen müssen. Das praktische Erlernen des Bürgersinns beruht auf diesem Deal.

Sie eignen sich auf diese Weise grundlegende Kompetenzen an: Verantwortungsbewusstsein, Autonomie, Achtung der Meinung anderer, demokratisches Engagement.

Die kulturelle und sprachliche Vielfalt der Schule bildet einen bevorzugten Nährboden, um das Miteinander, die Zusammenarbeit und den interkulturellen Dialog zu erlernen; unsere Schüler sollen sich zu in ihrer Vielfalt geeinten Kindern und anschließend Jugendlichen entwickeln.



Association des parents / Parents' association / Elternverein

L'Association des Parents d'Élèves de l'École européenne de Strasbourg (APE-EES) rassemble les familles de l'établissement autour d'un objectif commun : contribuer activement au bien-être et à l'épanouissement des élèves.

Ouverte à tous les parents, l'association joue un rôle essentiel de lien entre les familles, la direction et les équipes pédagogiques, tout en représentant les intérêts des élèves au sein des différentes instances de l'école.

L'APE-EES propose de nombreux services et actions :

- Activités périscolaires (sportives, culturelles...)
- Garderie et dispositifs après l'école
- Programme lunchbox
- Organisation d'événements fédérateurs (carnaval, fête de fin d'année, Saint-Martin, pique-nique de rentrée...)
- Actions solidaires (soutien aux projets scolaires, voyages...)

Ces initiatives contribuent à créer une véritable dynamique de communauté au sein de l'école.



The Parents' Association of the European School of Strasbourg (APE-EES) brings together families around a common goal: to make an active contribution to the well-being and development of the pupils.

Open to all parents, the association serves as an essential bridge between families, the school management and the teaching staff, while representing pupils' interests within the school's various bodies.

The APE-EES offers a number of services and activities:

- Extracurricular activities (sports, culture, etc.)
- After-school care and childcare arrangements
- Lunchbox programme
- Community events (carnival, end-of-year party, Saint Martin's Day, back-to-school picnic, etc.)
- Social action initiatives (support for school projects, trips, etc.)

These initiatives help create a true community spirit within the school.



Der Elternverein Association des Parents d'Élèves de l'École européenne de Strasbourg (APE-EES) verbindet die Schülerfamilien im Rahmen eines gemeinsamen Ziels: einen aktiven Beitrag zum Wohlbefinden und der Entfaltung der Schüler zu leisten.

Der Verein steht allen Eltern offen und spielt eine maßgebliche Rolle als Bindeglied zwischen den Familien, der Schulleitung und dem Lehrerkollegium, wobei er gleichzeitig die Interessen der Schüler innerhalb der verschiedenen Instanzen der Schule vertritt.

Der APE-EES bietet zahlreiche Leistungen und Aktionen an:

- Außerschulische Aktivitäten (Sport, Kultur...)
- Tagesbetreuung und nachschulische Betreuung
- Lunchbox-Programm
- Ausrichtung von Gemeinschaftsaktionen (Karneval, Jahresabschlussfest, Martinstag, Picknick zum Schuljahresbeginn...)
- Solidarische Aktionen (Unterstützung von Schulprojekten, Klassenfahrten...)

Diese Initiativen tragen zur Schaffung einer richtiggehenden Gemeinschaftsdynamik innerhalb der Schule bei.



En savoir plus
Find out more - Mehr erfahren



5 Vie de l'élève - Student life - Schulleben

L'Association Sportive (AS) de l'École Européenne est présidée par le Directeur de l'école et coordonne toutes les activités sportives organisées en-dehors du temps scolaire, sur la pause méridienne ou en fin de journée.

Les activités physiques et sportives proposées aux élèves au primaire et au secondaire sont organisées au **Centre Sportif des Droits de l'Homme** en face de l'école.

Elles visent à faire découvrir des activités qui ne sont pas enseignées en éducation physique et à favoriser le bien-être de tous par la pratique d'une activité régulière.

Chaque élève est licencié à l'Union Nationale du Sport Scolaire (UNSS), qui organise le sport scolaire en France. Au niveau primaire, l'association est affiliée à l'USEP.

Il ou elle peut participer à **des rencontres avec d'autres écoles** ou établissements scolaires de la Ville de Strasbourg ou de la région.



The Sports Association (AS) of the European School is chaired by the Director and coordinates all sports activities organised outside of lesson time, during the lunch break or at the end of the day.

Physical and sports activities for primary and secondary pupils are held at the sports centre *Centre Sportif des Droits de l'Homme* opposite the school.

These activities aim to introduce pupils to sports not covered in physical education and to boost overall well-being through regular practice.

Every pupil is registered with the National School Sports Union (UNSS), which organises school sports in France. At primary level, the association is affiliated with the French Primary Education Sports Union (USEP).

Pupils can participate in contests with other schools in Strasbourg or the wider region.



Der schuleigene Sportverein *Association Sportive* (AS) der Europäischen Schule Straßburg unter dem Vorsitz des Schulleiters koordiniert alle außerhalb der Unterrichtszeit, in der Mittagspause oder am Ende des Schultags ausgerichteten sportlichen Aktivitäten.

Die den Schülern der Primar- und der Sekundarstufe angebotenen sportlichen Aktivitäten werden im Sportzentrum „Centre Sportif des Droits de l'Homme“ gegenüber der Schule ausgerichtet.

Sie sollen Aktivitäten nahebringen, welche im Sportunterricht nicht vermittelt werden, und das Wohlbefinden aller durch regelmäßige sportliche Betätigung fördern.

Jeder Schüler erhält eine Lizenz der *Union Nationale du Sport Scolaire* (UNSS), die den Schulsport in Frankreich organisiert. Auf der Ebene der Primarstufe ist der Verein an die USEP angegliedert.

Die einzelnen Schüler/innen können an Treffen mit anderen Schulen oder Bildungseinrichtungen der Stadt Straßburg oder der Region teilnehmen.









Le dispositif **Section Sportive Scolaire (3S)** est une organisation pédagogique du **Ministère de l'Éducation Nationale**, qui permet aux élèves de bénéficier d'entraînements supplémentaires au sein de l'école tout en suivant une scolarité normale dans leur établissement.

Depuis septembre 2023, l'École Européenne de Strasbourg permet à plusieurs élèves de pratiquer le tennis de table 3 heures par semaine en-dehors de l'emploi du temps scolaire.

En partenariat avec l'association Strasbourg Eurométropole Tennis de Table (SEMTT), association de référence pour la formation des jeunes joueuses et joueurs en Alsace, les élèves peuvent augmenter leur volume de séances et jouer entre 3 et 5 fois par semaine.

Des entretiens semestriels permettent d'affiner **le suivi individuel** des joueur(euse) tout au long de l'année scolaire. L'engagement est valorisé dans le relevé semestriel de chaque élève, le dispositif faisant partie intégrante de l'évaluation.

En 2025, l'École Européenne décroche le titre de **Champion de l'Académie de Strasbourg** !



The School Sports Section (3S) is a pedagogical organisation established by the French Ministry of National Education, which allows pupils to benefit from additional training within the school while following their standard curriculum.

Since September 2023, the European School of Strasbourg has enabled several pupils to practise table tennis for 3 hours a week outside of lesson time.

In partnership with the Strasbourg Eurométropole Tennis de Table (SEMTT) association, the leading association for youth training in Alsace, pupils can increase their volume of training and play between 3 and 5 times a week.

Bi-annual interviews ensure the individual progress of each player is carefully monitored throughout the school year. This commitment is recognised in the pupil's semester report, as the programme forms an integral part of their assessment.

In 2025, the European School won the title of Strasbourg Academy Champions!



Bei der „Section Sportive Scolaire“ (3S) handelt es sich um eine pädagogische Einrichtung des Bildungsministeriums, mit deren Hilfe die Schüler zusätzliche Trainingseinheiten innerhalb der Schule bei gleichzeitig normalem Schulbesuch in ihrer Schule erhalten können.

Die Europäische Schule Straßburg bietet mehreren Schülern seit September 2023 die Möglichkeit, 3 Stunden pro Woche Tischtennis außerhalb der Unterrichtszeit zu spielen.

Die Schüler können ihr Trainingsvolumen in Partnerschaft mit dem Verein *Strasbourg Eurométropole Tennis de Table* (SEMTT), dem Referenzverein für die Ausbildung junger Spielerinnen und Spieler im Elsass, steigern und 3- bis 5mal pro Woche spielen.

Halbjährliche Gespräche ermöglichen eine verbesserte individuelle Betreuung der Spieler/innen während des gesamten Schuljahres. Das Engagement wird im Halbjahreszeugnis der einzelnen Schüler honoriert, da die Maßnahme fester Bestandteil der Benotung ist.

Die Europäische Schule errang im Jahr 2025 den Meisterschaftstitel der Akademie Straßburg!



À l'École Européenne
de Strasbourg, l'Europe
et l'apprentissage de la
citoyenneté européenne
ne se résument pas à
un programme scolaire
: elles se vivent aussi au
quotidien et s'ancrent
dans des projets qui
sortent du chemin
habituel du curriculum.



At the European School of Strasbourg, Europe and the learning of European citizenship are more than just a school syllabus: they are lived daily and rooted in projects that go beyond the standard curriculum.



Europa und das Erlernen der europäischen Bürgerschaft beschränken sich an der Europäischen Schule Straßburg nicht auf ein Schulprogramm: sie werden ebenfalls im Alltag gelebt und sind in Projekten fest verankert, welche vom üblichen Lehrplan abweichen.





Les élèves vont bien au-delà d'une simple participation aux échanges scolaires, voyages pédagogiques et rencontres européennes : ils s'y investissent pleinement. C'est cette implication qui donne vie aux apprentissages dès la M1.

L'École Européenne de Strasbourg, pionnière, a mis en place **des dispositifs devenus emblématiques des Écoles européennes et des établissements de l'Union Européenne** :

- European Student Council (ESC)
- Accredited Schools Model European Council (AS-MEC)
- Eurosport'Prim

Des projets collaboratifs internationaux, des simulations démocratiques et des rencontres inter-écoles.

Tout cela constitue autant d'expériences qui, en parallèle des programmes, développent l'esprit critique, stimulent la prise de parole, la collaboration entre élèves et une compréhension concrète des enjeux européens.

Ces projets invitent pleinement les élèves à devenir de futurs citoyens acteurs de l'Europe.



Pupils do much more than simply participate in school exchanges, educational trips and European events: they become fully invested in them. It is this involvement that brings learning to life from M1 onwards.

The pioneering European School of Strasbourg has established initiatives that have become hallmarks of European Schools and the European Union institutions:

- European Student Council (ESC)
- Accredited Schools Model European Council (AS-MEC)
- Eurosport'Prim

International cooperation projects, democratic simulations and inter-school events.

These all constitute experiences which, alongside our programmes, help develop critical thinking, stimulate public speaking, foster collaboration between pupils and provide a concrete understanding of European issues.

These projects empower pupils to become the active European citizens of the future.



Die Schüler gehen über eine einfache Teilnahme an einem Schüleraustausch, an Klassenfahrten und europäischen Treffen hinaus: sie setzen sich für dieses Ziel uneingeschränkt ein. Dieses Engagement bewirkt ein lebendiges Lernen bereits ab der Klassenstufe M1.

Die Europäische Schule Straßburg entwickelte bahnbrechende Konzepte, welche zu einem Symbol für die Europäischen Schulen und die Bildungseinrichtungen der europäischen Union wurden:

- European Student Council (ESC)
- Accredited Schools Model European Council (AS-MEC)
- Eurosport'Prim

Internationale kollaborative Projekte, demokratische Simulationen und schulübergreifende Treffen.

All dies sind Erfahrungen, welche parallel zu den Programmen kritisches Denken fördern und zu Redebeiträgen, der Zusammenarbeit zwischen Schülern und einem konkreten Verständnis der europäischen Herausforderungen ermutigen.

Diese Projekte fordern die Schüler vollumfänglich auf, zukünftige aktiv handelnde Bürger Europas zu werden.

Nous contacter / Contact us / Kontakt



Par téléphone / by phone / telefonisch

Secrétariat : (+33) (0) 3 88 34 82 20

Vie scolaire primaire : (+33) (0) 3 88 34 81 28

Vie scolaire secondaire : (+33) (0) 3 88 34 82 35

Gestion : (+33) (0) 3 88 34 82 26



Par mail / by email / per E-Mail

Secrétariat : ecole.europeenne@stras-edu.eu

Pour les absences et retards :

For absences and late arrivals / Bei Fehlen und Verspätungen:

Vie Scolaire Primaire : viesco.primaire@stras-edu.eu

Vie Scolaire Secondaire : viesco.secondaire@stras-edu.eu



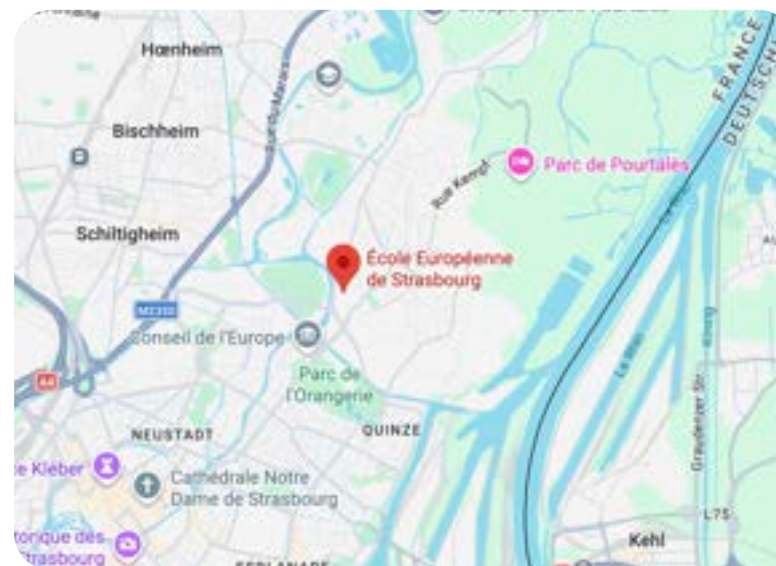
Par Courrier / by post / per Post

École européenne de Strasbourg
2 Rue Peter Schwarber
CS 60014
67015 STRASBOURG Cedex
FRANCE



Ouverture secrétariat / Secretariat opening hours / Öffnungszeiten Sekretariat

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	vendredi
8h00 - 11h30	8h00 - 11h30	8h00 - 12h00	8h00 - 11h30	8h00 - 11h30
13h30 - 17h00	13h30 - 17h00	-	13h30 - 17h00	13h30 - 17h00







école européenne
de strasbourg



ACCREDITÉE
PAR

